

Zeitschrift: Pionier : Zeitschrift für die Übermittlungstruppen
Herausgeber: Eidg. Verband der Übermittlungstruppen; Vereinigung Schweiz. Feld-
Telegraphen-Offiziere und -Unteroffiziere
Band: 41 (1968)
Heft: 3

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

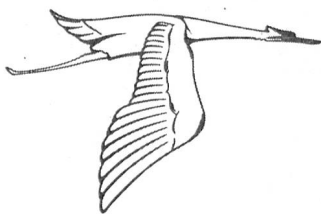
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

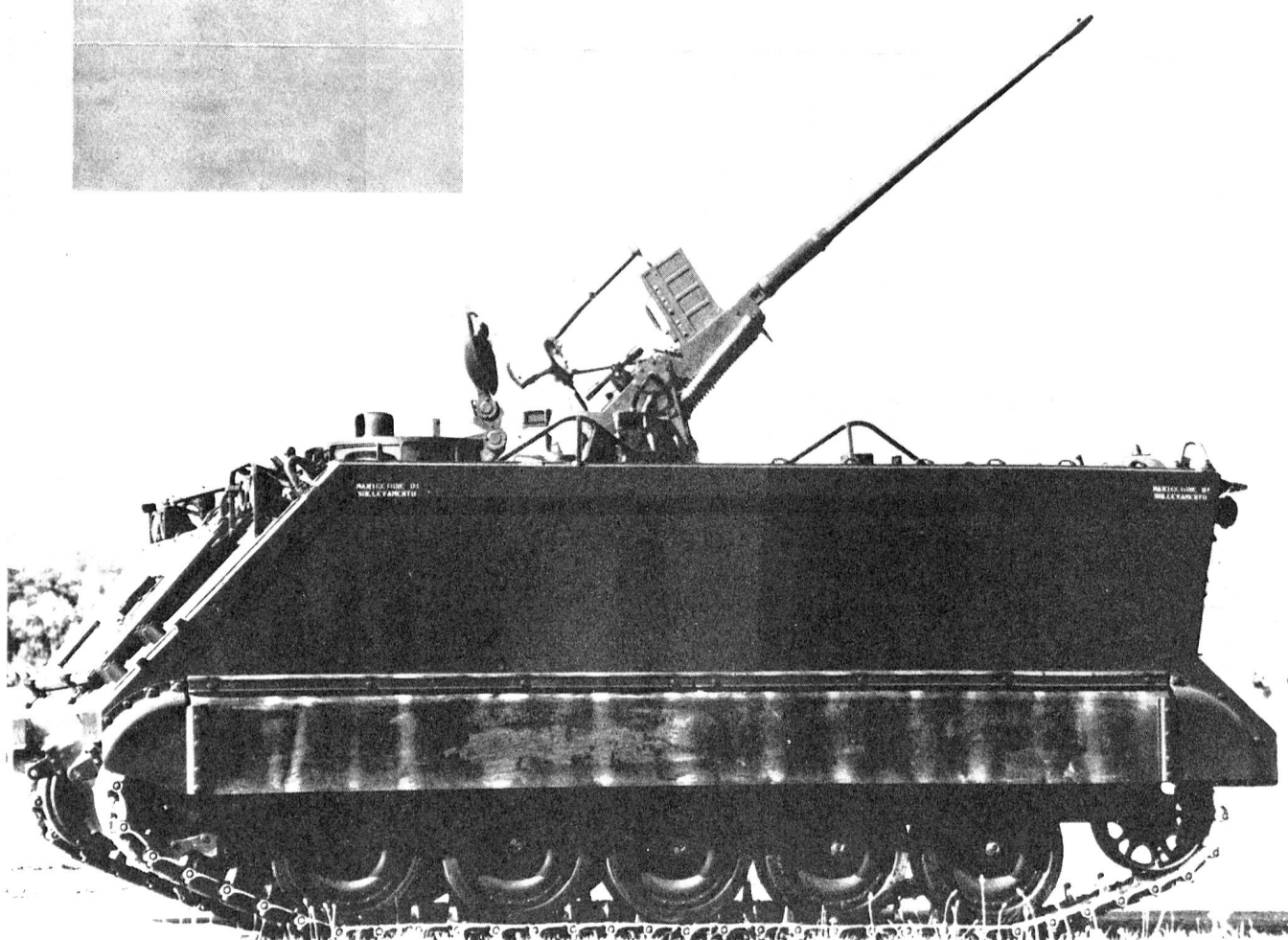
Download PDF: 14.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



**HISPANO
SUIZA
(SUISSE)
S.A.
GENÈVE**

Hispano Suiza - Otomelara Drehringlafette
mit 20 mm Kanone HS 820 ohne
Abänderungen des M 113 austauschbar
gegen M.G. cal. .50.

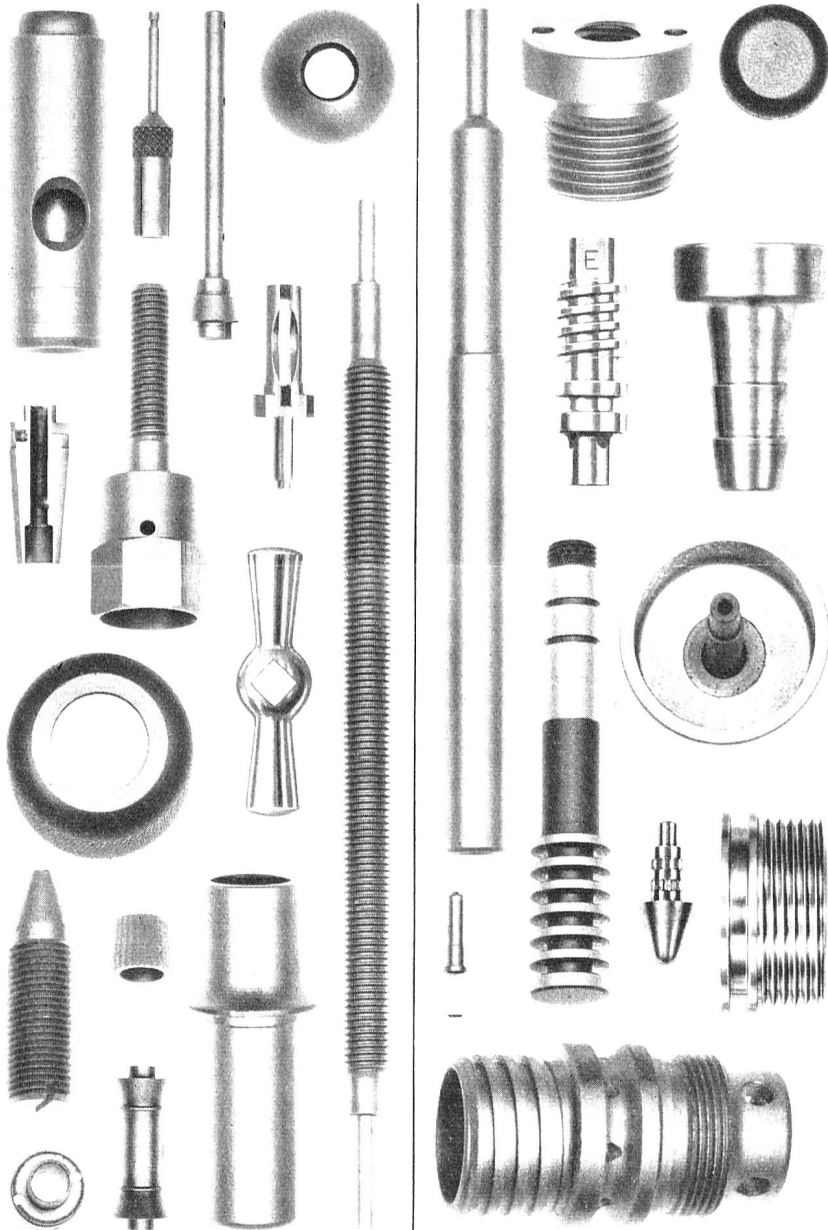


SPHINX

467

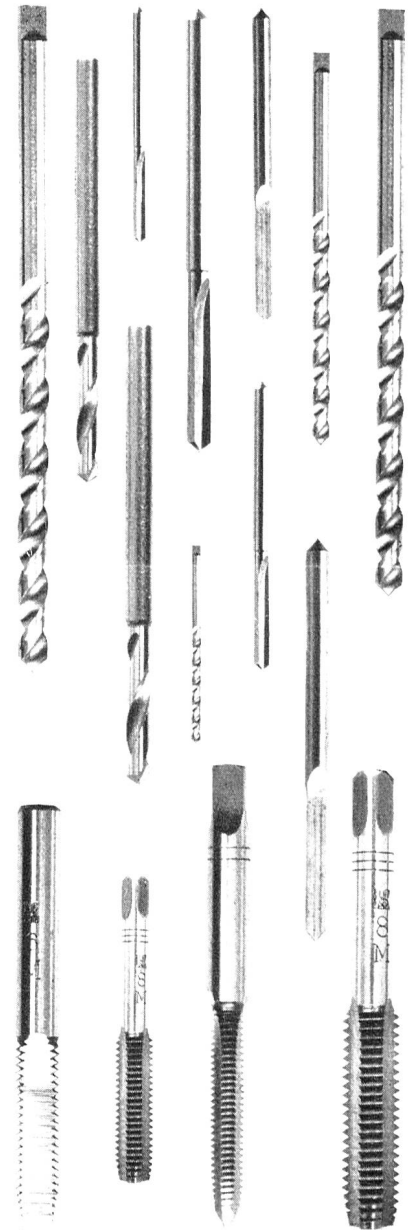
Drehteile

in allen Formen und Grössen bis 60 mm Durchmesser



Bohrer

und Gewindebohrer

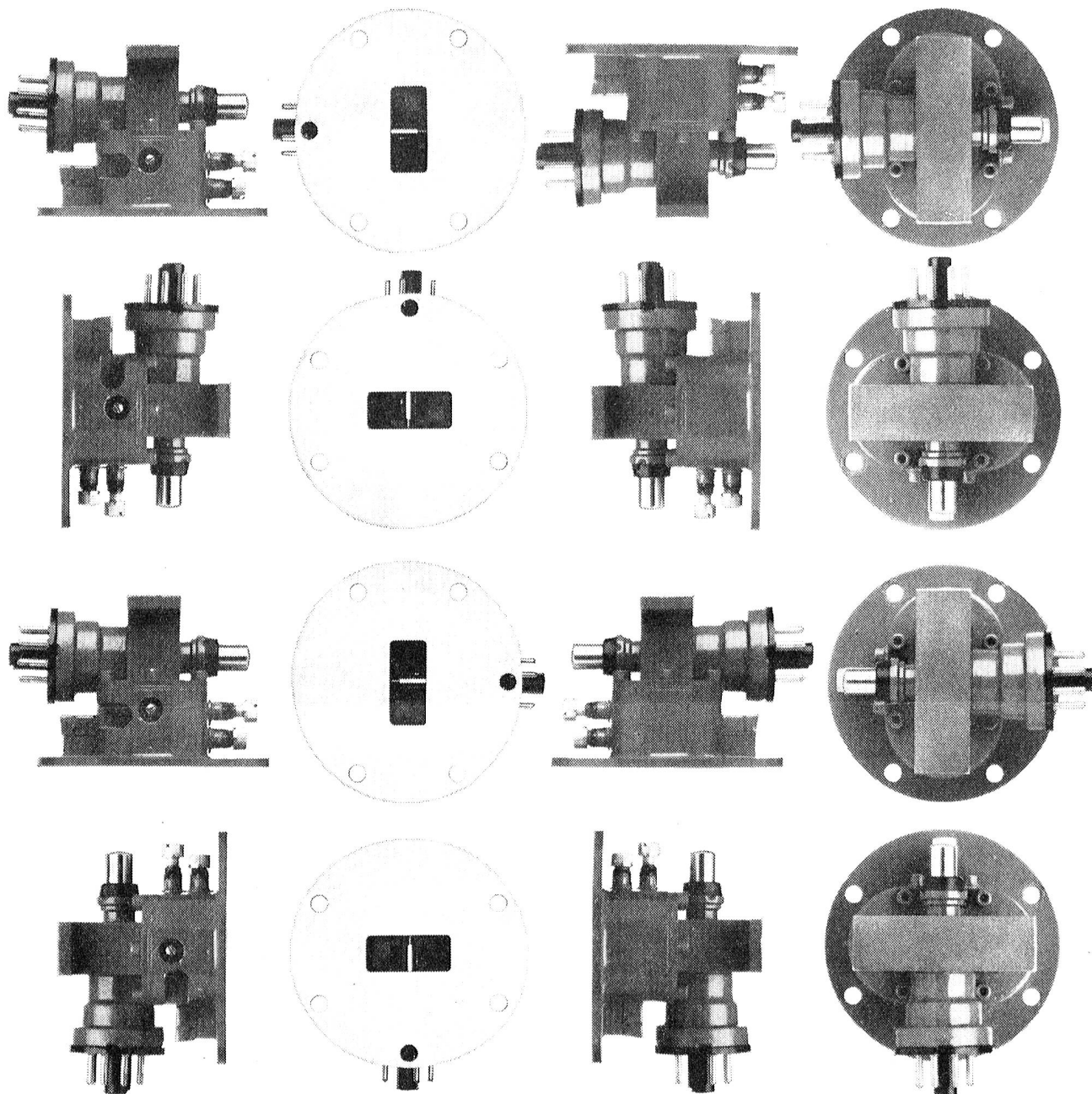


weltbekannt dank höchster Präzision



Planen + Bauen

Ingenieurbüro für elektrische Anlagen	SAUBER + GISIN AG	Zürich	051	34 80 80
Elektrische Anlagen für Stark- und Schwachstrom	Aktiengesellschaft KUMMLER + MATTER	Zürich Bern Chur	051 031 081	44 42 40 23 18 63 22 09 68
Elektrische Anlagen für Stark- und Schwachstrom	E. Winkler & Cie.	Zürich Kloten Glattbrugg	051 051 051	25 86 88 84 72 17 83 66 47
Tiefbau, Strassen- und Brückenbau	A. Brunners Erben	Zürich	051	46 46 60
Sanitär	Bögli & Co	Zürich Basel	051 061	34 77 44 23 98 57
Grundwasserabsenkungen und Rammarbeiten	A. Brunners Erben	Zürich	051	46 46 60
Zentralheizung	Bögli & Co	Zürich Basel	051 061	34 77 44 23 98 57
Sanitär-Techn. Büro	Remi Schmid	Basel	061	42 51 84
URPHEN Industriebodenbelag	URLIT AG	Flüelen	044	2 24 24
Ingenieurbüro für Elektrotechnik	Bernhard Graf	St. Gallen Chur Zürich	071 081 051	24 04 41 22 39 53 47 05 80
Funkgeräte	Aktiengesellschaft KUMMLER + MATTER	Zürich Bern Chur	051 031 081	44 42 40 23 18 63 22 09 68
Heizungstechnik und Raumentfeuchtung	Krüger & Co	Degersheim	071	54 15 44

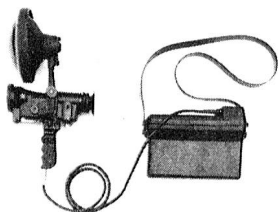
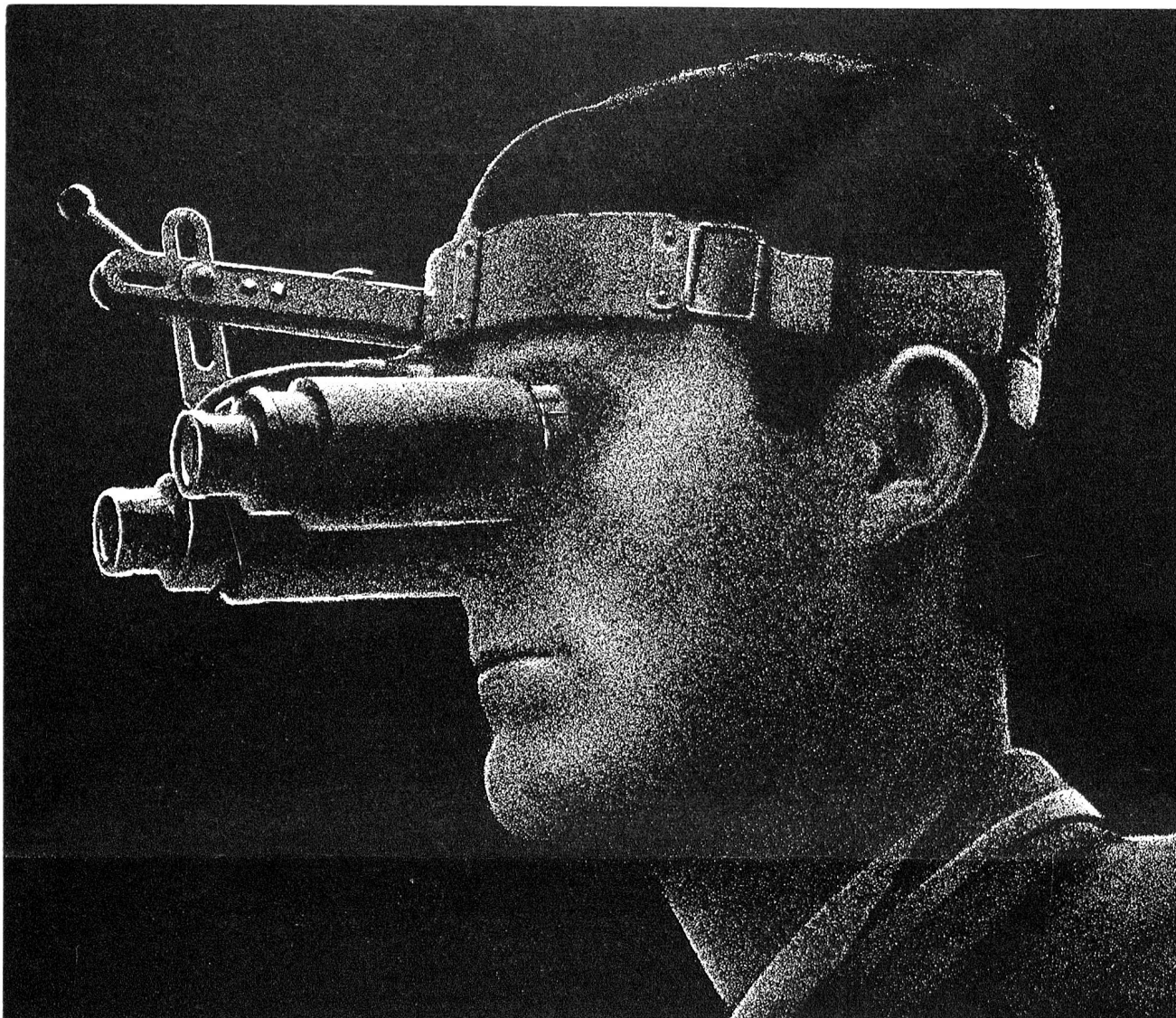


1636

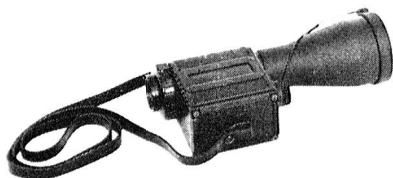
**(eintausendsechshundertsechsunndreissig)
 Varian Klystrons sind in einem einzigen
 Mikrowellen Nachrichtenübermittlungssystem
 in Betrieb und gaben innerhalb von 2 Jahren
 Anlass zu Betriebsstörungen von weniger als
 einem Tag
 (zusammen mit allen anderen System-Bauteilen)!**



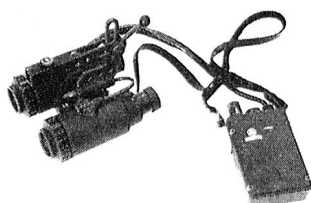
**Varian AG
 Baarerstrasse 77
 6300 Zug / Schweiz
 Tel. (042) 44555**



ALBIS-IR-Beobachtungsgerät «ARGUS»



ALBIS-IR-Monokular «MONO»



ALBIS-IR-Fahrbrille «CONDOR»



**ALBISWERK
ZÜRICH A.G.**

ALBIS-INFRAROT-NACHTSEHGERÄTE

**Die neuen
ALBIS-Infrarot-Nachtsehgeräte
sind handlich und leistungsfähig**

20 Jahre Erfahrung und beharrliche Entwicklung auf diesem Gebiet bürgen für technische Spitzenleistungen.

Wir stellen her:
Infrarot-Beobachtungs- und Zielgeräte für Panzerabwehr und Infanterie; Infrarot-Ausrüstungen für Panzerfahrzeuge; Infrarot-Warngeräte.

ALBISWERK ZÜRICH A.G. 8047 ZÜRICH